



REGISTRIERUNG DER GÄSTE WÄHREND DER FUSSBALL-WM 2018

Für **ausländische Reisende**, die in einem **Hotel (Ferienheim, Pension, Campingplatz etc.)** untergebracht sind, übernimmt die Einrichtung aufgrund gesetzlicher Bestimmungen die Registrierung ihrer Gäste. Dies geschieht unabhängig von der Aufenthaltsdauer.

Während des Zeitraums **vom 25. Mai bis 25. Juli 2018** müssen sich **ausländische Reisende** in den Städten **Moskau, Nischni Nowgorod, Samara, Wolgograd, Rostow-am-Don, Jekaterinburg, Kasan, Kaliningrad, Sankt Petersburg, Sotschi und Saransk (WM-Spielorte)** **innerhalb von 3 Kalendertagen** durch die **einladende Seite** beim Migrationsdienst der Russischen Föderation (Главное управление по вопросам миграции МВД РФ: <https://гувм.мвд.рф/>) registrieren zu lassen. Gäste, die sich **weniger als 3 Tage vor Ort** aufhalten, unterliegen **keiner Registrierungspflicht**. Bei (Rück-) Reise an einen **anderen WM-Spielort**, ist eine **erneute Registrierung** innerhalb von **3 Kalendertagen** erforderlich. Bei einer Reise in eine andere russische Stadt, die **kein Spielort** ist, muss die Registrierung **innerhalb von 7 Kalendertagen** erfolgen.

In den erwähnten Zeiträumen wird es **nicht möglich** sein, die **Registrierung per Post** oder über das **Internet** vorzunehmen, eine **persönliche Vorsprache** ist **erforderlich**.

Für die Registrierung sind vorzulegen:

- Migrationskarte (Erhalt bei Einreise in die Russische Föderation)
- Reisepass
- Fan-ID
- Ausgefüllter Antrag des Migrationsdienstes

In den jeweiligen Städten sind entsprechende Callcenter des Migrationsdienstes eingerichtet. Zum Beispiel in:

Moskau: +8 (495)-587-07-87

St. Petersburg: +7 (812)-573-30-02

Weitere Informationen können der Internetseite des russischen Innenministeriums entnommen werden: <https://мвд.рф/>

Sie können wie folgt vorgehen:

Главная → Деятельность → Госуслуги → ГУВМ МВД России → Осуществление миграционного контроля

(Hauptseite -> Tätigkeit -> Staatliche Dienstleistungen -> Migrationsangelegenheiten -> Vollziehung der Migrationskontrolle)

Главная → Чемпионат мира по футболу FIFA - 2018. Информация для болельщиков

(Hauptseite -> Fußball-WM FIFA-2018. Infos für Fans)

WICHTIGE HINWEISE:

- Die **einladende Seite ist verpflichtet**, den Gast zu registrieren. **Gäste** können selbstständig **keine Anträge** zur Registrierung abgeben, sondern nur der Wohnungsbesitzer (bei Privatunterbringung, auch AirBNB), die Verwaltung des Hotels, etc.

In der Stadt werden während der WM verstärkt Polizeibeamte im Einsatz sein. Es wird daher vermehrt zu Personen- und Dokumentenkontrollen kommen. Bei fehlenden Dokumenten haben die Polizeibeamten das Recht, die Gäste auf dem Polizeirevier zu vernehmen, bis alle Einzelheiten zu dem Aufenthalt vor Ort geklärt sind. Darunter kann auch die Feststellung fallen, wer die festgehaltene Person eingeladen hat.

- Um bei einer **möglichen Polizeikontrolle** in jedem Fall eine **Registrierung vorweisen zu können**, wird **empfohlen**, sich in der **ersten Stadt** nach **Einreise** in Russland (auch bei Aufenthalt von weniger als 3 Kalendertagen) **registrieren** zu lassen.
- Bei **Verlust** der **Migrationskarte** muss diese **erneut durch** den **Migrationsdienst ausgestellt** werden. Die Bearbeitungszeit beträgt **3 Arbeitstage**.

Alle Angaben in diesem Merkblatt beruhen auf den Erkenntnissen und Erfahrungen der deutschen Auslandsvertretungen in der Russischen Föderation zum Zeitpunkt der Abfassung dieses Merkblattes. Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Angaben kann keine Gewähr übernommen werden.